



Univerzita Mateja Bela

Fakulta humanitných vied

Katedra anglistiky a amerikanistiky

TEÓRIA A PRAX

PRÍPRAVY UČITEĽOV ANGLICKÉHO JAZYKA 7

Banská Bystrica

2009

Teória a prax prípravy učiteľov anglického jazyka 7

Zostavovateľka:

PhDr. Katarína Feřková, PhD.

Vedecká redaktorka:

PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Zodpovedný redaktor:

doc. PhDr. Eva Homolová, PhD.

Recenzenti:

doc. PhDr. Eva Homolová, PhD.

doc. PhDr. Ján Chorvát, PhD.

doc. PhDr. Jaroslav Kušnir, PhD.

doc. PhDr. Ľudmila Meřková, PhD.

doc. PhDr. Ivica Lenčová, PhD

Mgr. Alena Smieřková, PhD.

doc. Zuzana Straková, PhD.

PhDr. Nadeřda Zemaníková, PhD.

Vydavateľ:

Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied

Banská Bystrica

2009

ISBN 978-80-8083-881-2

OBSAH

ÚVODOM 5

PRÍPRAVA ZVUKOVÝCH SÚBOROV PRE VÝUČBU CUDZÍCH JAZYKOV

Kamil Dovčiak 7

METÓDY PRÁCE SO ZVUKOVÝMI SÚBORMI PRI VÝUČBE CUDZÍCH JAZYKOV

Kamil Dovčiak 21

MEDAILÓNY HISTÓRIE A ŽIVOTA –

Rita Doveová: *V autobuse s Rosou Parksovou (On the Bus with Rosa Parks, 1999)*

Katarína Feťková 32

ALTERNATÍVNE SPÔSOBY HODNOTENIA ŽIAKOV

MLADŠIEHO ŠKOLSKÉHO VEKU

Eva Homolová 37

INDIVIDUÁLNY PRÍSTUP UČITEĽA K CHYBÁM V ÚSTNOM PREJAVE DOSPELÝCH

Eva Homolová 45

POLITIKA PREKLADOV HIER EUGENA O'NEILLA NA SLOVENSKU

Jana Javorčíková 51

JAZYKOVÁ POLITIKA EÚ 1

Petra Jesenská 60

JAZYKOVÁ POLITIKA EÚ 2

Petra Jesenská 65

TEACHING PROFESSIONAL TRANSLATION –
PRECISENESS AS A TYPICAL FEATURE OF LEGAL DOCUMENTS
AND A PROBLEMATIC ISSUE FOR SLOVAK STUDENTS
OF PROFESSIONAL TRANSLATION

Jana Šavelová 69

TEACHER 'S QUESTIONS IN THE LANGUAGE CLASSROOM –
THEIR POTENTIAL, PROSPECTS AND RESEARCH FINDINGS

Martina Šipošová 76

AMBIGUITY IN ENGLISH

Alena Štulajterová 87

EDUKAČNÉ CIELE V CUDZÍCH JAZYKOCH

Milena Štulajterová 93

ČESKOSLOVENSKO NA PRAHU DRUHEJ SVETOVEJ VOJNY
OČAMI AMERICKÝCH REPORTÉROV ERSKINA CALDWELLA
A MARGARET BOURKE-WHITEOVEJ

Ivan Zelenka 98

ÚVODOM

Predkladaný zborník Katedry anglistiky a amerikanistiky Fakulty humanitných vied UMB v Banskej Bystrici predstavuje súbor trinástich samostatných príspevkov, ktorých výber bol podmienený vedeckým zameraním a tematickou orientáciou autorov/autoriek.

Ako napovedajú jednotlivé názvy, ide o širší okruh problémov reflektujúcich súčasné teoreticko-metodologické (metodika vyučovania cudzích jazykov, lingvistika, translatológia), umelecko-interpretačné (literárna veda) a politicko-spoločenské trendy (jazyková prax a politika EÚ).

V snahe o vedeckú popularizáciu vysoko aktuálnych tém chceme veriť, že predkladaná publikácia poslúži ako inšpiračný podnet kolegom a širšiemu okruhu záujemcov o hlbší prienik do spracovaných problematik.

Katarína Feťková